

# **Z A K O N**

## **O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU SRBIJE I CRNE GORE I EVROPSKE ZAJEDNICE O ODREĐENIM ASPEKTIMA VAZDUŠNOG SAOBRAĆAJA**

### **Član 1.**

Potvrđuje se Sporazum između Srbije i Crne Gore i Evropske zajednice o određenim aspektima vazdušnog saobraćaja koji je sačinjen u Salzburgu 5. maja 2006. godine, u dva originalna primerka na: češkom, danskom, holandskom, engleskom, estonskom, finskom, francuskom, nemačkom, grčkom, mađarskom, italijanskom, letonskom, litvanskom, malteškom, poljskom, portugalskom, slovačkom, slovenačkom, španskom, švedskom i srpskom jeziku.

### **Član 2.**

Ovaj zakon donosi se kao zakon Republike Srbije, jer je Republika Srbija pravni sledbenik državne zajednice Srbija i Crna Gora.

### **Član 3.**

Tekst Sporazuma između Srbije i Crne Gore i Evropske zajednice o određenim aspektima vazdušnog saobraćaja, u originalu na srpskom jeziku glasi:

**SPORAZUM  
IZMEĐU SRBIJE I CRNE GORE  
I EVROPSKE ZAJEDNICE  
O ODREĐENIM ASPEKTIMA VAZDUŠNOG SAOBRAĆAJA**

**ACUERDO  
ENTRE SERBIA Y MONTENEGRO  
Y LA COMUNIDAD EUROPEA  
SOBRE DETERMINADOS ASPECTOS DE LOS SERVICIOS AÉREOS**

**DOHODA  
MEZI SRBSKEM A ČERNOU HOROU  
A EVROPSKÝM SPOLEČENSTVÍM  
O NĚKTERÝCH ASPEKTECH LETECKÝCH SLUŽEB**

**AFTALE  
MELLEM SERBIEN OG MONTENEGRO  
OG DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB  
OM VISSE ASPEKTER AF LUFTTRAFIK**

**ABKOMMEN  
ZWISCHEN SERBIEN UND MONTENEGRO  
UND DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT  
ÜBER BESTIMMTE ASPEKTE VON LUFTVERKEHRSDIENSTEN**

**SERBIA JA MONTENEGRO  
NING EUROOPA ÜHENDUSE VAHELINE  
LENNÜHENDUSE TEATAVAID ASPEKTE KÄSITLEV  
LEPING**

**ΣΥΜΦΩΝΙΑ  
ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΣΕΡΒΙΑΣ ΚΑΙ ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟΥ  
ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ  
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**

**AGREEMENT  
BETWEEN SERBIA AND MONTENEGRO  
AND THE EUROPEAN COMMUNITY  
ON CERTAIN ASPECTS OF AIR SERVICES**

**ACCORD  
ENTRE LA SERBIE-MONTÉNÉGRO  
ET LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE  
SUR CERTAINS ASPECTS DES SERVICES AÉRIENS**

**ACCORDO  
TRA SERBIA E MONTENEGRO  
E LA COMUNITÀ EUROPEA  
SU ALCUNI ASPETTI RELATIVI AI SERVIZI AEREI**

**NOLĪGUMS  
STARP SERBIJU UN MELNKALNI  
UN EIROPAS KOPIENU  
PAR DAŽIEM GAISA PĀRVADĀJUMU PAKALPOJUMU ASPEKTIEM**

SERBIJOS IR JUODKALNIJOS  
IR EUROPOS BENDRIJOS  
SUSITARIMAS  
DĖL ORO SUSISIEKIMO PASLAUGŲ TAM TIKRŲ ASPEKTŲ  
MEGÁLLAPODÁS  
SZERBIA ÉS MONTENEGRÓ,  
VALAMINT AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG KÖZÖTT  
A LÉGIKÖZLEKEDÉSI SZOLGÁLTATÁSOK EGYES KÉRDÉSEIRŐL

FTEHIM  
BEJN S-SERBJA U MONTENEGRO  
U IL-KOMUNITÀ EWROPEA  
DWAR ĊERTI ASPETTI TAS-SERVIZZI TA' L-AJRU

OVEREENKOMST  
TUSSEN SERVIË EN MONTENEGRO  
EN DE EUROPESE GEMEENSCHAP  
INZAKE BEPAALDE ASPECTEN VAN LUCHTDIENSTEN

UMOWA  
MIĘDZY SERBIĄ I CZARNOGÓRĄ  
A WSPÓLNOTĄ EUROPEJSKĄ  
DOTYCZĄCA PEWNYCH ASPEKTÓW USŁUG LOTNICZYCH

ACORDO  
ENTRE A SÉRVIA E MONTENEGRO  
E A COMUNIDADE EUROPEIA  
SOBRE CERTOS ASPECTOS DOS SERVIÇOS AÉREOS

DOHODA  
MEDZI SRBSKOM A ČIERNOU HOROU  
A EURÓPSKYM SPOLOČENSTVOM  
O URČITÝCH ASPEKTOCH LETECKÝCH DOPRAVNÝCH SLUŽIEB

SPORAZUM  
MED SRBIJO IN ČRNO GORO  
TER EVROPSKO SKUPNOSTJO  
O NEKATERIH VIDIKIH ZRAČNIH PREVOZOV

SERBIA JA MONTENEGRON  
SEKÄ EUROOPAN YHTEISÖN  
SOPIMUS  
TIETYISTÄ LENTOLIIKENTEEN NÄKÖKOHDISTA

AVTAL  
MELLAN SERBIEN OCH MONTENEGRO  
OCH EUROPEISKA GEMENSKAPEN  
OM VISSA LUFTFARTSASPEKTER

**SPORAZUM  
IZMEĐU SRBIJE I CRNE GORE  
I EVROPSKE ZAJEDNICE  
O ODREĐENIM ASPEKTIMA VAZDUŠNOG SAOBRAĆAJA**

SRBIJA I CRNA GORA

kao jedna ugovorna strana, i

EVROPSKA ZAJEDNICA

kao druga ugovorna strana

u daljem tekstu „strane ugovornice“

ISTIČUĆI da bilateralni sporazumi o vazdušnom saobraćaju koji su zaključeni između nekoliko država članica Evropske zajednice i Srbije i Crne Gore sadrže odredbe koje su u suprotnosti sa pravom Evropske zajednice,

ISTIČUĆI da Evropska zajednica ima isključivu nadležnost u pogledu nekoliko aspekata koji se mogu uvrstiti u bilateralne sporazume o vazdušnom saobraćaju između država članica Evropske zajednice i trećih zemalja,

ISTIČUĆI da, shodno pravu Evropske zajednice, avio-prevozioci Evropske zajednice osnovani u državi članici imaju pravo nediskriminatorskog pristupa vazdušnim putevima između država članica Evropske Zajednice i trećih zemalja,

IMAJUĆI u vidu da sporazumi između Evropske zajednice i određenih trećih zemalja daju mogućnost državljanima tih zemalja da steknu vlasništvo nad avio-prevoznicima kojima je dozvola izdata u skladu sa pravom Evropske zajednice,

S OBZIROM da odredbe bilateralnih sporazuma o vazdušnom saobraćaju između država članica Evropske zajednice i Srbije i Crne Gore, koje su u suprotnosti sa pravom Evropske zajednice, moraju biti usaglašene sa pravom Evropske zajednice kako bi se utvrdio pravni osnov za obavljanje vazdušnog saobraćaja između Evropske zajednice i Srbije i Crne Gore i očuvao kontinuitet vazdušnog saobraćaja,

ISTIČUĆI da Evropska zajednica, kao strana ugovornica, nema nameru da povećava ukupan obim vazdušnog saobraćaja između Evropske zajednice i Srbije i Crne Gore, niti da utiče na ravnotežu između avio-prevozlaca Evropske zajednice i avio-prevozlaca Srbije i Crne Gore, niti da pregovara o izmenama odredaba važećih bilateralnih sporazuma o vazdušnom saobraćaju u pogledu saobraćajnih prava,

DOGOVORILE SU SE O SLEDEĆEM:

## **ČLAN 1.**

### **Opšte odredbe**

1. Za potrebe ovog sporazuma, izraz „države članice“ označava države članice Evropske zajednice.
2. Upućivanje, u svakom od sporazuma navedenih u Aneksu I, na državljane države članice, koja je strana ugovornica u tom sporazumu, podrazumeva upućivanje na državljane država članica Evropske zajednice.
3. Upućivanje, u svakom od sporazuma navedenih u Aneksu I, na avio-prevoziocima ili avio-kompanije države članice koja je strana u tom sporazumu podrazumeva upućivanje na avio-prevoziocima ili avio-kompanije određene od strane te države članice.

## **ČLAN 2.**

### **Određivanje avio-prevozioca od strane države članice**

1. Odredbe u st. 2. i 3. ovog člana zamenjuju odgovarajuće odredbe u članovima navedenim u Aneksu II (a) i (b), u vezi sa određivanjem avio-prevozioca od strane dotične države članice, njegovim ovlašćenjima i dozvolama izdatim od strane Srbije i Crne Gore, kao i odbijanje, povlačenje, obustavljanje, ili ograničavanje ovlašćenja ili dozvola tom avio-prevoziocu.
2. Po prijemu obaveštenja o određivanju prevozioca od strane države članice, Srbija i Crna Gora izdaje ogovarajuća ovlašćenja i dozvole sa minimalnim odlaganjem postupka, pod uslovom:
  - (i) da je, u skladu sa Ugovorom o osnivanju Evropske zajednice, avio-prevozilac osnovan na teritoriji države članice koja ga određuje i da ima važeću dozvolu za obavljanje vazdušnog saobraćaja u skladu sa pravom Evropske zajednice;
  - (ii) da efikasnu regulatornu kontrolu avio-prevozioca sprovodi država članica nadležna za izdavanje Uverenja o osposobljenosti za obavljanje vazdušnog saobraćaja i da je nadležni organ za vazdušni saobraćaj jasno određen u obaveštenju o određivanju avio-prevozioca;
  - (iii) da je avio-prevozilac u isključivom ili većinskom vlasništvu i da je pod stvarnom kontrolom država članica i/ili državljana tih država članica i/ili drugih država navedenih u Aneksu 3, i/ili državljana tih drugih država.
3. Srbija i Crna Gora može da odbije, povuče, obustavi ili ograniči izdavanje ovlašćenja i dozvola avio-prevoziocu koga je odredila država članica, u slučaju da:
  - (i) avio-prevozilac nije osnovan u skladu sa Ugovorom o osnivanju Evropske zajednice na teritoriji države članice koja ga određuje ili da nema važeću dozvolu za obavljanje vazdušnog saobraćaja u skladu sa pravom Evropske zajednice;
  - (ii) efikasnu regulatornu kontrolu avio-prevozioca ne sprovodi država članica nadležna za izdavanje Uverenja o osposobljenosti za obavljanje vazdušnog saobraćaja ili da nadležni organ za vazdušni saobraćaj nije jasno određen u obaveštenju o određivanju avio-prevozioca;
  - (iii) avio-prevozilac nije u isključivom ili većinskom vlasništvu i da nije pod stvarnom kontrolom država članica i/ili državljana tih država članica i/ili drugih država navedenih u Aneksu III i/ili državljana tih drugih država.

U vršenju svog prava iz ovog stava Srbija i Crna Gora neće praviti diskriminaciju između avio-prevozilaca Evropske zajednice na nacionalnoj osnovi.

### **ČLAN 3.**

#### **Prava u odnosu na stvarnu kontrolu**

1. Odredbe stava 2. ovog člana dopunjuju odgovarajuće odredabe članova navedenih u Aneksu II (c).
2. U slučaju da država članica odredi avio-prevozioca čija se stvarna kontrola sprovodi od strane druge države članice prava Srbije i Crne Gore, prema odredbama o vazduhoplovnoj sigurnosti iz sporazuma između države članice koja je odredila avio-prevozioca i Srbije i Crne Gore, primenjuju se podjednako u pogledu usvajanja, korišćenja ili održavanja sigurnosnih standarda od strane te druge države i u pogledu izdavanja odobrenja za obavljanje vazdušnog saobraćaja tom avio-prevoziocu.

### **ČLAN 4.**

#### **Porez na avio gorivo**

1. Odredbe stava 2. ovog člana dopunjuju odgovarajuće odredabe članova navedenih u Aneksu II (d).
2. Bez obzira na odredbe koje ukazuju suprotno, nijedna odredba sporazuma navedenih u Aneksu II (d) ne sprečava državu članicu ili Srbiju i Crnu Goru da uvede na nediskriminatornoj osnovi porez, taksu, proviziju ili naknadu za gorivo kojim se na njenoj teritoriji snabdeva vazduhoplov određenog avio-prevozioca države članice ili Srbije i Crne Gore, koji obavlja vazdušni saobraćaj između dva mesta unutar teritorija strana ugovornica.

### **ČLAN 5.**

#### **Tarife za prevoz unutar Evropske zajednice**

1. Odredbe stava 2. ovog člana dopunjuju članove navedene u Aneksu II (e).
2. Tarife za prevoz koji se obavlja isključivo unutar Evropske zajednice koje naplaćuje avio-prevozioc ili avio-prevozioci određeni od strane Srbije i Crne Gore, prema sporazumu navedenom u Aneksu I, koji sadrži odredbu navedenu u Aneksu II (e), podležu pravu Evropske zajednice.

### **ČLAN 6.**

#### **Aneksi uz Sporazum**

Aneksi ovog sporazuma predstavljaju njegov sastavni deo.

### **ČLAN 7.**

#### **Izmene i dopune**

Na osnovu saglasnosti, strane ugovornice mogu, u bilo kom trenutku, izmeniti ili dopuniti ovaj sporazum.

### **ČLAN 8.**

#### **Stupanje na snagu i privremena primena**

1. Ovaj sporazum stupa na snagu kada strane ugovornice obaveste jedna drugu, u pisanoj formi, da su završene unutrašnje procedure neophodne za stupanje ovog sporazuma na snagu.
2. Strane ugovornice su saglasne da, bez obzira na stav 1. ovog člana, privremeno primenjuju ovaj sporazum, počev od prvog dana u mesecu od datuma

kada strane ugovornice obaveste jedna drugu da su ispunjene procedure neophodne za ovu svrhu.

3. Sporazumi i drugi ugovori između država članica i Srbije i Crne Gore koji nisu stupili na snagu, niti se privremeno primenjuju na dan potpisivanja ovog sporazuma navedeni su u Aneksu I (b). Ovaj sporazum se primenjuje na sve takve sporazume i ugovore od trenutka njihovog stupanja na snagu ili privremene primene.

## **ČLAN 9.**

### **Prestanak važenja sporazuma**

1. Ukoliko neki od sporazuma navedenih u Aneksu I prestane da važi, sve odredbe ovog sporazuma koje se odnose na sporazum naveden u Aneksu I prestaju da važe u isto vreme.

2. U slučaju da svi sporazumi navedeni u Aneksu I prestanu da važe, ovaj sporazum prestaje da važi u isto vreme.

U POTVRDU čega su, dole potpisani, propisno ovlašćeni, potpisali ovaj sporazum.



Za Srbiju i Crnu Goru  
Por Serbia y Montenegro  
Za Srbsko a Černou Horu  
For Serbien og Montenegro  
Für Serbien und Montenegro  
Serbia ja Montenegro nimel  
Για τη Σερβία και Μαυροβούνιο  
For Serbia and Montenegro  
Pour la Serbie-Monténégro  
Per Serbia e Montenegro  
Serbijas un Melnkalnes vārdā  
Serbijos ir Juodkalnijos vardu  
Szerbia és Montenegró részéről  
Għas-Serbja u Montenegro  
Voor Servië en Montenegro  
W imieniu Serbii i Czarnogóry  
Pela Sérvia e Montenegro  
Za Srbsko a Čiernu Horu  
Za Srbijo in Črno goro  
Serbia ja Montenegron puolesta  
För Serbien och Montenegro

Za Evropsku Zajednicu  
Por la Comunidad Europea  
Za Evropské společenství  
For Det Europæiske Fællesskab  
Für die Europäische Gemeinschaft  
Euroopa Ühenduse nimel  
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα  
For the European Community  
Pour la Communauté européenne  
Per la Comunità europea  
Eiropas Kopienas vārdā  
Europos bendrijos vardu  
Az Európai Közösség részéről  
Għall-Komunità Ewropea  
Voor de Europese Gemeenschap  
W imieniu Wspólnoty Europejskiej  
Pela Comunidade Europeia  
Za Európske spoločenstvo  
Za Evropsko skupnost  
Euroopan yhteisön puolesta  
För Europeiska gemenskapen

**ANEKS I**

Lista sporazuma navedenih u članu 1 ovog sporazuma

- (a) Sporazumi o vazdušnom saobraćaju između Srbije i Crne Gore i država članica Evropske zajednice koji su, na dan potpisivanja ovog sporazuma, zaključeni, potpisani i/ili se privremeno primenjuju:
- Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Republike Austrije i Federativne Narodne Republike Jugoslavije potpisan u Beču, 11. novembra 1953. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Austrija iz 1953.“); Zajedno sa Memorandumom o saglasnosti sačinjenim u Beču 12. oktobra 1994. godine;
  - Sporazum između Kraljevine Belgije i Federativne Narodne Republike Jugoslavije koji se odnosi na vazdušni saobraćaj potpisan u Beogradu, 24. septembra 1957. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Belgija“ );
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Vlade Republike Kipar i Vlade Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije, potpisan u Nikoziji, 27. februara 1976. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Kipar iz 1976“);
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Čehoslovačke Republike i Federativne Narodne Republike Jugoslavije potpisan u Beogradu, 28. februara 1956. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Češka Republika“);
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Republike Francuske i Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije potpisan u Beogradu, 23. marta 1967. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Francuska“);
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Savezne Republike Nemačke i Federativne Narodne Republike Jugoslavije potpisan u Bonu, 10. aprila 1957. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Nemačka iz 1957. godine“);
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Vlade Savezne Republike Nemačke i Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije parafiran i koji se privremeno primenjuje na osnovu Protokola od 31. maja 2001. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Nemačka iz 2001.“);
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Vlade Republike Grčke i Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije, potpisan u Beogradu 9. maja 2002. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Grčka“);
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Narodne Republike Mađarske i Vlade Federativne Narodne Republike Jugoslavije, potpisan u Beogradu, 21. jula 1956. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Mađarska“); Izmenjen notom sačinjenom u Budimpešti 30. maja 1964. godine. Poslednji put izmenjen Memorandumom o saglasnosti potpisanim u Beogradu 9. februara 1995. godine;
  - Sporazum između Vlade Velikog Vojvodstva Luksemburga i Vlade Federativne Narodne Republike Jugoslavije koji se tiče vazdušnog saobraćaja, potpisan u Beogradu, 09. aprila 1960. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Luksemburg“);

- Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Vlade Malte i Vlade Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije potpisan u Rimu, 05. februara 1975. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Malta“);
  - Sporazum između Kraljevine Holandije i Federativne Narodne Republike Jugoslavije o redovnom vazdušnom saobraćaju, potpisan u Beogradu, 13. marta.1957. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Holandija“ );
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Narodne Republike Poljske i Federativne Narodne Republike Jugoslavije, sačinjen u Varšavi, 14. novembra 1955. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Poljska iz 1955.“);
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Vlade Portugala i Vlade Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije, potpisan u Beogradu, 3. juna 1976. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Portugal “);
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Vlade Slovačke Republike i Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije, potpisan u Bratislavi, 3. oktobra 1996. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Slovačka“ );
  - Sporazum između Kraljevine Švedske i Federativne Narodne Republike Jugoslavije, koji se odnosi na vazdušni saobraćaj potpisan u Beogradu, 18. aprila 1958. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Švedska“ );
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Vlade Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Severne Irske i Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije, parafiran u Londonu 17. 12. 2002. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Ujedinjeno kraljevstvo“).
- (b) Sporazumi i drugi ugovori o vazdušnom saobraćaju između Srbije i Crne Gore i država članica Evropske zajednice, koji su parafirani ili potpisani, koji na dan potpisivanja ovog sporazuma, još uvek nisu stupili na snagu, a ne primenjuju se ni privremeno:
- Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Vlade Austrije i Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije parafiran u Beču, 14. novembra 2001. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Austrija iz 2001.“);
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Vlade Republike Kipar i Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije parafiran u Nikoziji, 18. juna 2002. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Kipar“);
  - Sporazum između Vlade Republike Poljske i Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije o vazdušnom saobraćaju, parafiran u Varšavi, 17. maja 2002. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Poljska iz 2002“);
  - Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Vlade Republike Slovenije i Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije, parafiran u Beogradu, 12. oktobra 2001. godine (dalje u tekstu pod nazivom „Sporazum Srbija i Crna Gora - Slovenija“);
-

**ANEKS II**

Lista članova sporazuma navedenih u Aneksu I  
i pomenutih od člana 2 do člana 5 ovog sporazuma

(a) Određivanje od strane države članice:

- Član 2. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Austrija iz 1953.
- Član 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Austrija iz 2001.
- Član 2. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Češka Republika
- Član 3. stav 1. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Francuska
- Član 4. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Nemačka iz 1957.
- Član 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Nemačka iz 2001.
- Član 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Grčka
- Član 1. Priloga Sporazuma Srbija i Crna Gora- Mađarska
- Član 2. Sporazuma Srbija i Crna Gora- Luksemburg
- Član 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora-Malta
- Član 2. Sporazuma Srbija i Crna Gora-Poljska iz 1955.
- Član 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Poljska iz 2002.
- Član 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora-Slovačka
- Član 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora-Slovenija
- Član 4. Sporazuma Srbija i Crna Gora- Ujedinjeno Kraljevstvo

(b) Odbijanje, povlačenje, obustava, ili ograničenje izdavanja dozvola i ovlašćenja:

- Član 8. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Austrija iz 1953.
- Član 4. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Austrija iz 2001.
- Član 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Belgija
- Član 6. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Kipar iz 1976.
- Član 5. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Kipar iz 2002.
- Član 3. stav 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Francuska
- Član 5. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Nemačka iz 1957.
- Član 4. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Nemačka iz 2001.
- Član 4. stav 2. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Grčka
- Član 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Luksemburg
- Član 4. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Malta
- Član 3. stav 1. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Holandija
- Član 4. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Poljska iz 2002.
- Član 5. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Portugal
- Član 4. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Slovačka

- Član 4. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Slovenija
- Član 3. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Švedska
- Član 5. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Ujedinjeno Kraljevstvo

(c) Sigurnost:

- Član 8. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Austrija iz 2001.
- Član 15. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Kipar iz 2002.
- Član 13. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Nemačka iz 2001.
- Član 7. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Grčka
- Član 15. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Poljska iz 2002.
- Član 9. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Slovenija
- Član 9. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Ujedinjeno Kraljevstvo

(d) Porez na gorivo:

- Član 5. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Austrija iz 1953.
- Član 8. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Austrija iz 2001.
- Član 8. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Belgija
- Član 7. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Kipar iz 1976.
- Član 7. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Kipar iz 2002.
- Član 6. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Češka Republika
- Član 11. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Francuska
- Član 13. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Nemačka iz 1957.
- Član 6. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Nemačka iz 2001.
- Član 10. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Grčka
- Član 6. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Mađarska
- Član 8. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Luksemburg
- Član 5. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Malta
- Član 9. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Holandija
- Član 6. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Poljska iz 1955.
- Član 7. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Poljska iz 2002.
- Član 6. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Portugal
- Član 8. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Slovačka
- Član 6. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Slovenija
- Član 8. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Švedska
- Član 11. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Ujedinjeno Kraljevstvo

(e) Tarife koje se potražuju za prevoz unutar Evropske zajednice:

- Član 4. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Austrija iz 1953.
- Član 4. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Austrija iz 2001.
- Član 7. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Belgija

- Član 10. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Kipar iz 1976.
  - Član 17. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Kipar iz 2002.
  - Član 7. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Češka Republika
  - Član 9. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Francuska
  - Član 14. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Nemačka iz 1957.
  - Član 10. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Nemačka iz 2001.
  - Član 13. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Grčka
  - Član 7. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Luksemburg
  - Član 9. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Malta
  - Član 7. stav 2. Sporazuma Srbija i Crna Gora –Holandija
  - Član 7. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Poljska iz 1955.
  - Član 10. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Poljska iz 2002.
  - Član 9. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Portugal
  - Član 12. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Slovačka
  - Član 13. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Slovenija
  - Član 7. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Švedska
  - Član 14. Sporazuma Srbija i Crna Gora – Ujedinjeno Kraljevstvo
-

**ANEKS III**

Lista drugih država pomenutih u članu 2 ovog sporazuma

- (a) Republika Island (prema sporazumu Evropske Ekonomske Oblasti);
  - (b) Kneževina Lihtenštajn (prema sporazumu Evropske Ekonomske Oblasti);
  - (c) Kraljevina Norveška (prema sporazumu Evropske Ekonomske Oblasti);
  - (d) Švajcarska Konfederacija (prema sporazumu o vazdušnom saobraćaju između Evropske zajednice i Švajcarske Konfederacije)
-

**Član 4 .**

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije – Međunarodni ugovori”.